

# ODLUKE

## PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE (EU) 2016/464

od 29. ožujka 2016.

**o izmjeni Priloga Provedbenoj odluci 2014/709/EU o mjerama kontrole zdravlja životinja u pogledu afričke svinjske kuge u određenim državama članicama u pogledu unosa za Estoniju i Poljsku**

(priopćeno pod brojem dokumenta C(2016) 1701)

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 89/662/EEZ od 11. prosinca 1989. o veterinarskim pregledima u trgovini unutar Zajednice s ciljem uspostave unutarnjeg tržišta <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 9. stavak 4.,

uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 90/425/EEZ od 26. lipnja 1990. o veterinarskim i zootehničkim pregledima koji se primjenjuju u trgovini određenim živim životinjama i proizvodima unutar Zajednice s ciljem uspostave unutarnjeg tržišta <sup>(2)</sup>, a posebno njezin članak 10. stavak 4.,

uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 2002/99/EZ od 16. prosinca 2002. o utvrđivanju zdravstvenih pravila za životinje kojima se uređuje proizvodnja, prerada, stavljanje u promet i unošenje proizvoda životinjskog podrijetla namijenjenih prehrani ljudi <sup>(3)</sup>, a posebno njezin članak 4. stavak 3.,

budući da:

- (1) Provedbenom odlukom Komisije 2014/709/EU <sup>(4)</sup> utvrđuju se mjere kontrole zdravlja životinja u pogledu afričke svinjske kuge u određenim državama članicama. U dijelovima I., II., III. i IV. Priloga toj Provedbenoj odluci utvrđene su granice i popis određenih područja u tim državama članicama razvrstanih prema razini rizika s obzirom na epidemiološku situaciju. Taj popis uključuje određena područja u Estoniji, Italiji, Latviji, Litvi i Poljskoj.
- (2) Na područjima Poljske navedenima u dijelu III. Priloga Provedbenoj odluci 2014/709/EU od veljače 2015. nije zabilježeno nijedno izbijanje afričke svinjske kuge kod domaćih svinja. Osim toga, nadzor biosigurnosnih mjera na gospodarstvima na tim područjima provodi se na zadovoljavajući način na temelju nacionalnog programa za biosigurnost kojem je cilj sprečavanje širenja afričke svinjske kuge. Te činjenice upućuju na poboljšanje epidemiološke situacije. U skladu s tim, ta područja te države članice sada bi trebala biti navedena u dijelu II., umjesto u dijelu III. Priloga Provedbenoj odluci 2014/709/EU.
- (3) U veljači 2016. zabilježen je jedan slučaj afričke svinjske kuge kod divljih svinja u Estoniji na područjima navedenima u dijelu II. Priloga Provedbenoj odluci 2014/709/EU, u blizini područja navedenih u dijelu I. tog Priloga. U skladu s tim, određena područja navedena u dijelu I. trebala bi biti navedena u dijelu II. Priloga Provedbenoj odluci 2014/709/EU.
- (4) U procjeni rizika koji predstavlja situacija zdravlja životinja u pogledu afričke svinjske kuge u Estoniji i Poljskoj trebalo bi uzeti u obzir razvoj trenutne epidemiološke situacije u Uniji u pogledu te bolesti. Kako bi se

<sup>(1)</sup> SL L 395, 30.12.1989., str. 13.

<sup>(2)</sup> SL L 224, 18.8.1990., str. 29.

<sup>(3)</sup> SL L 18, 23.1.2003., str. 11.

<sup>(4)</sup> Provedbena odluka Komisije 2014/709/EU od 9. listopada 2014. o mjerama kontrole zdravlja životinja u pogledu afričke svinjske kuge u određenim državama članicama i o stavljanju izvan snage Provedbene odluke 2014/178/EU (SL L 295, 11.10.2014., str. 63.).

usmjerile mjere kontrole zdravlja životinja, spriječilo širenje afričke svinjske kuge i nepotrebno ometanje trgovine u Uniji te izbjeglo da treće zemlje uvedu neopravdane prepreke trgovini, popis Unije koji sadržava područja obuhvaćena mjerama kontrole zdravlja životinja utvrđen u Prilogu Provedbenoj odluci 2014/709/EU trebalo bi izmijeniti kako bi se uzela u obzir promijenjena epidemiološka situacija u pogledu te bolesti u Estoniji i Poljskoj.

- (5) Provedbenu odluku 2014/709/EU trebalo bi stoga izmijeniti radi ažuriranja područja Estonije navedenih u dijelovima I. i II. te područja Poljske navedenih u dijelovima II. i III.
- (6) Mjere predviđene ovom Odlukom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

*Članak 1.*

Prilog Provedbenoj odluci 2014/709/EU zamjenjuje se tekstem iz Priloga ovoj Odluci.

*Članak 2.*

Ova je Odluka upućena državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 29. ožujka 2016.

*Za Komisiju*  
Vytenis ANDRIUKAITIS  
*Član Komisije*

\_\_\_\_\_

PRILOG

„PRILOG

DIO I.

**1. Estonija**

Sljedeća područja u Estoniji:

- grad (*linn*) Keila,
- grad (*linn*) Kunda,
- grad (*linn*) Loksa,
- grad (*linn*) Maardu,
- grad (*linn*) Mustvee,
- grad (*linn*) Pärnu,
- grad (*linn*) Saue,
- grad (*linn*) Tallinn,
- okrug (*maakond*) Läänemaa,
- dio općine (*vald*) Jõelähtme smješten sjeverno od ceste 1 (E20),
- dio općine (*vald*) Kuusalu smješten sjeverno od ceste 1 (E20),
- općina (*vald*) Audru,
- općina (*vald*) Haljala,
- općina (*vald*) Harku,
- općina (*vald*) Keila,
- općina (*vald*) Kernu,
- općina (*vald*) Kiili,
- općina (*vald*) Koonga,
- općina (*vald*) Lavassaare,
- općina (*vald*) Nissi,
- općina (*vald*) Padise,
- općina (*vald*) Saku,
- općina (*vald*) Saue,
- općina (*vald*) Sauga,
- općina (*vald*) Sindi,
- općina (*vald*) Tõstamaa,
- općina (*vald*) Varbla,
- općina (*vald*) Vasalemma,
- općina (*vald*) Vihula,
- općina (*vald*) Viimsi.

## 2. Latvija

Sljedeća područja u Latviji:

- u općini (*novads*) Ogres, seoske općine (*pagasti*) Suntažu i Ogresgala,
- općina (*novads*) Ādažu,
- općina (*novads*) Amatas,
- općina (*novads*) Carnikavas,
- općina (*novads*) Garkalnes,
- općina (*novads*) Ikšķiles,
- općina (*novads*) Inčukalna,
- općina (*novads*) Jaunjelgavas,
- općina (*novads*) Ķeguma,
- općina (*novads*) Līgatnes,
- općina (*novads*) Mālpils,
- općina (*novads*) Neretas,
- općina (*novads*) Ropažu,
- općina (*novads*) Salas,
- općina (*novads*) Siguldas,
- općina (*novads*) Vecumnieku,
- općina (*novads*) Viesītes.

## 3. Litva

Sljedeća područja u Litvi:

- u općini Jurbarkas (*rajono savivaldybė*), *seniūniji* Raudonės, Veliuonos, Seredžiaus i Juodaičių,
- u općini Pakruojis (*rajono savivaldybė*), *seniūniji* Klovainių, Rozalimo i Pakruojo,
- u općini Panevėžys (*rajono savivaldybė*), dio *seniūnija* Krekenavos smješten zapadno od rijeke Nevėžis,
- u općini Raseiniai (*rajono savivaldybė*), *seniūniji* Ariogalos, gradovi (*miestas*) Ariogalos, Betygalos, Pagojuku i Šiluvos,
- u općini Šakiai (*rajono savivaldybė*), *seniūniji* Plokščių, Kriūkų, Lekėčių, Lukšų, Griškabūdžio, Barzdų, Žvirgždaičių, Sintautų, Kudirkos Naumiesčio, Slavikų, Šakių,
- općina Pasvalys (*rajono savivaldybė*),
- općina Vilkaviškis (*rajono savivaldybė*),
- općina Radviliškis (*rajono savivaldybė*),
- općina Kalvarija (*rajono savivaldybė*),
- općina Kazlų Rūda (*rajono savivaldybė*),
- općina Marijampolė (*rajono savivaldybė*).

#### 4. Poljska

Sljedeća područja u Poljskoj:

U Podlaškom vojvodstvu (*województwo podlaskie*):

- općine (*gminy*) Augustów, uključujući grad Augustów, Nowinka, Płaska, Sztabin i Bargłów Kościelny u augustowskom kotaru (*powiat*),
- općine (*gminy*) Choroszcz, Juchnowiec Kościelny, Suraz, Turośń Kościelna, Tykocin, Łapy, Poświętne, Zawady i Dobrzyniewo Duże u białostockom kotaru (*powiat*),
- općine (*gminy*) Dubicze Cerkiewne, Kleszczele i Czeremcha u hajnowskom kotaru (*powiat*),
- općine (*gminy*) Grodzisk, Dziadkowice i Milejczyce u siemiatyckom kotaru (*powiat*),
- općine (*gminy*) Kobylin-Borzymy, Kulesze Kościelne, Sokoły, Wysokie Mazowieckie, uključujući grad Wysokie Mazowieckie, Nowe Piekuty, Szepietowo, Klukowo i Ciechanowiec u wysokomazowieckom kotaru (*powiat*),
- sejneński kotar (*powiat*),
- općine (*gminy*) Rutka-Tartak, Szypliszki, Suwałki, Raczki u suwalskom kotaru (*powiat*),
- općina (*gmina*) Rutki u zambrowskom kotaru (*powiat*),
- općine (*gminy*) Suchowola i Korycin u sokólskom kotaru (*powiat*),
- bielski kotar (*powiat*),
- kotar (*powiat*) M. Białystok,
- kotar (*powiat*) M. Suwałki,
- moniecki kotar (*powiat*).

DIO II.

#### 1. Estonija

Sljedeća područja u Estoniji:

- grad (*linn*) Kallaste,
- grad (*linn*) Rakvere,
- grad (*linn*) Tartu,
- grad (*linn*) Vändra,
- grad (*linn*) Viljandi,
- okrug (*maakond*) Ida-Virumaa,
- okrug (*maakond*) Põlvamaa,
- okrug (*maakond*) Raplamaa,
- dio općine (*vald*) Jõelähtme smješten južno od ceste 1 (E20),
- dio općine (*vald*) Kuusalu smješten južno od ceste 1 (E20),
- dio općine (*vald*) Palamuse smješten istočno od željezničke pruge Tallinn-Tartu,
- dio općine (*vald*) Pärsti smješten zapadno od ceste 24126,
- dio općine (*vald*) Suure-Jaani smješten zapadno od ceste 49,

- dio općine (*vald*) Tabivere smješten istočno od željezničke pruge Tallinn-Tartu,
- dio općine (*vald*) Tamsalu smješten sjeveroistočno od željezničke pruge Tallinn-Tartu,
- dio općine (*vald*) Tartu smješten istočno od željezničke pruge Tallinn-Tartu,
- dio općine (*vald*) Viiratsi smješten zapadno od crte koja se proteže zapadnim dijelom ceste 92 do križanja s cestom 155, zatim cestom 155 do križanja s cestom 24156, zatim cestom 24156 do prelaska rijeke Verilaske, zatim rijekom Verilaske do južne granice valda,
- općina (*vald*) Abja,
- općina (*vald*) Aegviidu,
- općina (*vald*) Alatskivi,
- općina (*vald*) Anija,
- općina (*vald*) Are,
- općina (*vald*) Häädemeeste,
- općina (*vald*) Haaslava,
- općina (*vald*) Halinga,
- općina (*vald*) Halliste,
- općina (*vald*) Kadrina,
- općina (*vald*) Kambja,
- općina (*vald*) Karksi,
- općina (*vald*) Kasepää,
- općina (*vald*) Kõpu,
- općina (*vald*) Kose,
- općina (*vald*) Kõue,
- općina (*vald*) Laekvere,
- općina (*vald*) Luunja,
- općina (*vald*) Mäksa,
- općina (*vald*) Meeksi,
- općina (*vald*) Paikuse,
- općina (*vald*) Pala,
- općina (*vald*) Peipsiääre,
- općina (*vald*) Piirissaare,
- općina (*vald*) Raasiku,
- općina (*vald*) Rae,
- općina (*vald*) Rägavere,
- općina (*vald*) Rakvere,

- općina (*vald*) Saarde,
- općina (*vald*) Saare,
- općina (*vald*) Sõmeru,
- općina (*vald*) Surju,
- općina (*vald*) Tahkuranna,
- općina (*vald*) Tapa,
- općina (*vald*) Tootsi,
- općina (*vald*) Tori,
- općina (*vald*) Vändra,
- općina (*vald*) Vara,
- općina (*vald*) Vinni,
- općina (*vald*) Viru-Nigula,
- općina (*vald*) Võnnu.

## 2. Latvija

Sljedeća područja u Latviji:

- općina (*novads*) Krimuldas,
- u općini (*novads*) Limbažu, seoske općine (*pagasti*) Skultes, Vidrižu, Limbažu i Umurgas,
- u općini (*novads*) Ogres, seoske općine (*pagasti*) Krapes, Ķeipenes, Lauberes, Madlienas, Mazozolu, Menģeles i Taurupes,
- općina (*novads*) Priekuļi,
- u općini (*novads*) Salacgrīvas, seoska općina (*pagasts*) Liepupes,
- općina (*novads*) Aizkraukles,
- općina (*novads*) Aknīstes,
- općina (*novads*) Alūksnes,
- općina (*novads*) Apes,
- općina (*novads*) Baltinavas,
- općina (*novads*) Balvi,
- općina (*novads*) Cēsu,
- općina (*novads*) Cesvaines,
- općina (*novads*) Ērgļi,
- općina (*novads*) Gulbenes,
- općina (*novads*) Ilūkstes,
- općina (*novads*) Jaunpiebalgas,
- općina (*novads*) Jēkabpils,
- općina (*novads*) Kocēnu,

- općina (*novads*) Kokneses,
- općina (*novads*) Krustpils,
- općina (*novads*) Lielvārdes,
- općina (*novads*) Līvānu,
- općina (*novads*) Lubānas,
- općina (*novads*) Madonas,
- općina (*novads*) Pārgaujas,
- općina (*novads*) Pļaviņu,
- općina (*novads*) Raunas,
- općina (*novads*) Rugāju,
- općina (*novads*) Saulkrastu,
- općina (*novads*) Sējas,
- općina (*novads*) Skrīveru,
- općina (*novads*) Smiltenes,
- općina (*novads*) Varakļānu,
- općina (*novads*) Vecpiebalgas,
- općina (*novads*) Viļakas,
- grad Jēkabpils (*republikas pilsēta*),
- grad Valmiera (*republikas pilsēta*).

### 3. Litva

Sljedeća područja u Litvi:

- u općini Anykščiai (*rajono savivaldybė*), *seniūniji* Andrioniškis, Anykščiai, Debeikiai, Kavarskas, Kurkliai, Skiemonys, Traupis, Troškūnai i dio Svėdasai smješten južno od ceste br. 118,
- u općini Jonava (*rajono savivaldybė*), *seniūniji* Šilų i Bukonių te u *seniūniju* Žeimių, selo (*kaimai*) Biliuškiei, Drobiškiai, Normainiai II, Normainėliai, Juškonys, Pauliukai, Mitėniškiai, Zofijauka, Naujokai,
- u općini Kaišiadorys (*rajono savivaldybė*), *seniūniji* Kaišiadorių apylinkės, Kruonio, Nemaitonių, Paparčių, Žąslių, Žiežmarių i Žiežmarių apylinkės te dio *seniūnija* Rumšiškių smješten južno od ceste N. A1,
- u općini Kaunas (*rajono savivaldybė*), *seniūniji* Akademijos, Alšėnų, Babtų, Batniavos, Čekiškės, Domeikavos, Ežerėlio, Garliavos, Garliavos apylinkių, Kačerginės, Kulautuvos, Linksmakalnio, Raudondvario, Ringaudų, Rokų, Samylų, Taurakiemio, Užliedžių, Vilkijos, Vilkijos apylinkių i Zapyškio,
- u općini Kėdainiai (*rajono savivaldybė*), *seniūniji* Josvainių, Pernaravos, Krakių, Dotnuvos, Gudžiūnų, Surviliškio, Vilainių, Truskavos, Šėtos, Kėdainių miesto,
- u općini Panevėžys (*rajono savivaldybė*), *seniūniji* Karsakiškio, Naujamiesčio, Miežiškių, Pajstrio, Panevėžio, Ramygalos, Raguvos, Smilgių, Upytės, Vadoklių, Velžio i dio *seniūnija* Krekenavos smješten istočno od rijeke Nevėžis,

- u općini Šalčininkai (*rajono savivaldybė*), seniūniji Jašiūnų, Turgelių, Akmenynės, Šalčininkų, Gerviškių, Butrimonių, Eišiškių, Poškonių, Dieveniškių,
- u općini Varėna (*rajono savivaldybė*), seniūniji Kaniavos, Marcinkonių, Merkinės,
- općina (*miesto savivaldybė*) Alytus,
- općina (*miesto savivaldybė*) Kaišiadorys,
- općina (*miesto savivaldybė*) Kaunas,
- općina (*miesto savivaldybė*) Panevėžys,
- općina (*miesto savivaldybė*) Vilnius,
- općina (*rajono savivaldybė*) Alytus,
- općina (*rajono savivaldybė*) Biržai,
- općina (*rajono savivaldybė*) Druskininkai,
- općina (*rajono savivaldybė*) Ignalina,
- općina (*rajono savivaldybė*) Lazdijai,
- općina (*rajono savivaldybė*) Molėtai,
- općina (*rajono savivaldybė*) Prienai,
- općina (*rajono savivaldybė*) Rokiškis,
- općina (*rajono savivaldybė*) Širvintos,
- općina (*rajono savivaldybė*) Švenčionys,
- općina (*rajono savivaldybė*) Ukmergė,
- općina (*rajono savivaldybė*) Utena,
- općina (*rajono savivaldybė*) Vilnius,
- općina (*rajono savivaldybė*) Zarasai,
- općina (*savivaldybė*) Birštonas,
- općina (*savivaldybė*) Elektrėnai,
- općina (*savivaldybė*) Visaginas.

#### 4. Poljska

Sljedeća područja u Poljskoj:

U Podlaškom vojvodstvu (*podlaskie województwo*):

- općine (*gminy*) Czarna Białostocka, Gródek, Michałowo, Supraśl, Wasilków i Zabłudów u białostockom kotaru (*powiat*),
- općine (*gminy*) Dąbrowa Białostocka, Janów, Krynki, Kuźnica, Nowy Dwór, Sidra, Sokółka i Szudziałowo u sokólskom kotaru (*powiat*),
- općina (*gmina*) Lipsk u augustowskom kotaru (*powiat*),
- općine (*gminy*) Czyże, Białowieża, Hajnówka uključujući grad Hajnówka, Narew i Narewka u hajnowskom kotaru (*powiat*).

## DIO III.

**1. Estonija**

Sljedeća područja u Estoniji:

- grad (*linn*) Elva,
- grad (*linn*) Jõgeva,
- grad (*linn*) Põltsamaa,
- grad (*linn*) Võhma,
- okrug (*maakond*) Järvamaa,
- okrug (*maakond*) Valgamaa,
- okrug (*maakond*) Võrumaa,
- dio općine (*vald*) Palamuse smješten zapadno od željezničke pruge Tallinn-Tartu,
- dio općine (*vald*) Pärsti smješten istočno od ceste 24126,
- dio općine (*vald*) Suure-Jaani smješten istočno od ceste 49,
- dio općine (*vald*) Tabivere smješten zapadno od željezničke pruge Tallinn-Tartu,
- dio općine (*vald*) Tamsalu smješten jugozapadno od željezničke pruge Tallinn-Tartu,
- dio općine (*vald*) Tartu smješten zapadno od željezničke pruge Tallinn-Tartu,
- dio općine (*vald*) Viiratsi smješten istočno od crte koja se proteže zapadnim dijelom ceste ceste 92 do križanja s cestom 155, zatim cestom 155 do križanja s cestom 24156, zatim cestom 24156 do prelaska rijeke Verilaskke, zatim rijekom Varilaskke do južne granice općine,
- općina (*vald*) Jõgeva,
- općina (*vald*) Kolga-Jaani,
- općina (*vald*) Konguta,
- općina (*vald*) Kõo,
- općina (*vald*) Laeva,
- općina (*vald*) Nõo,
- općina (*vald*) Paistu,
- općina (*vald*) Pajusi,
- općina (*vald*) Põltsamaa,
- općina (*vald*) Puhja,
- općina (*vald*) Puurmani,
- općina (*vald*) Rakke,
- općina (*vald*) Rannu,
- općina (*vald*) Rõngu,

- općina (*vald*) Saarepeedi,
- općina (*vald*) Tähtvere,
- općina (*vald*) Tarvastu,
- općina (*vald*) Torma,
- općina (*vald*) Ülenurme,
- općina (*vald*) Väike-Maarja.

## 2. Latvija

Sljedeća područja u Latviji:

- u općini (*novads*) Limbažu, seoske općine (*pagasti*) Viļķenes, Pāles i Katvaru,
- u općini (*novads*), seoske općine (*pagasti*) Salacgrīvas, Ainažu i Salacgrīvas,
- općina (*novads*) Aglonas,
- općina (*novads*) Alojās,
- općina (*novads*) Beverīnas,
- općina (*novads*) Burtnieku,
- općina (*novads*) Ciblas,
- općina (*novads*) Dagdas,
- općina (*novads*) Daugavpils,
- općina (*novads*) Kārsavas,
- općina (*novads*) Krāslavas,
- općina (*novads*) Ludzas,
- općina (*novads*) Mazsalacas,
- općina (*novads*) Naukšēnu,
- općina (*novads*) Preiļu,
- općina (*novads*) Rēzeknes,
- općina (*novads*) Riebiņu,
- općina (*novads*) Rūjienas,
- općina (*novads*) Strenču,
- općina (*novads*) Valkas,
- općina (*novads*) Vārkavas,
- općina (*novads*) Viļānu,
- općina (*novads*) Zilupes,
- grad Daugavpils (*republikas pilsēta*),
- grad Rēzekne (*republikas pilsēta*).

### 3. Litva

Sljedeća područja u Litvi:

- u općini Anykščiai (*rajono savivaldybė*), *seniūnij* Viešintos i dio *seniūnija* Svėdasai smješten sjeverno od ceste br. 118,
- u općini Jonava (*rajono savivaldybė*), *seniūniji* Upninkų, Ruklos, Dumšių, Užusalių i Kulvos te, u *seniūniju* Žeimiai, sela (*kaimai*) Akliai, Akmeniai, Barsukinė, Blauzdžiai, Gireliai, Jagėlava, Juljanava, Kuigaliai, Liepkalniai, Martynišķiai, Milašiškiai, Mimaliai, Naujasodis, Normainiai I, Paduobiai, Palankesiai, Pamelnytėlė, Pėdžiai, Skrynės, Svalkeniai, Terespolis, Varpėnai, Žeimių gst., Žieveliškiai i Žeimių miestelis,
- u općini Kaišiadorys (*rajono savivaldybė*), *seniūniji* Palomenės i Pravieniškų te dio *seniūnija* Rumšiškų smješten sjeverno od ceste N. A1,
- u općini Kaunas (*rajono savivaldybė*), *seniūniji* Vandžiogalos, Lapių, Karmėlavos i Neveronių,
- u općini Kėdainiai (*rajono savivaldybė*), *seniūnij* Pelėdnagių,
- u općini Šalčininkai (*rajono savivaldybė*), *seniūniji* Baltosios Vokės, Pabarės, Dainavos, Kalesninkų,
- u općini Varėna (*rajono savivaldybė*), *seniūniji* Valkininkų, Jakėnų, Matuizų, Varėnos, Vydenių,
- općina (*miesto savivaldybė*) Jonava,
- općina (*rajono savivaldybė*) Kupiškis,
- općina (*rajono savivaldybė*) Trakai.

DIO IV.

### Italija

Sljedeća područja u Italiji:

Sva područja Sardinije.”

---